

Käyttöohje

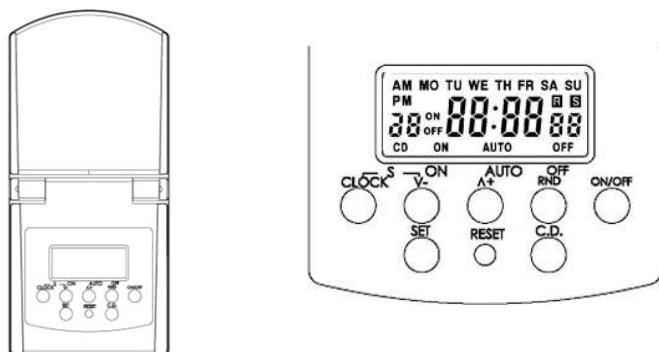
Digitaaliseen ulkoajastimeen

Tuotenumero: 8030 EMT449ETR

A. Toiminnot

- Ohjelmoitavaa ajastinta voidaan käyttää virran katkaisimeksi automaattisesti, esimerkiksi sähkölaitteille kotona. Ajastin on tehokas tapa säästää energiaa.
- Lähtölaskentatoiminto voi kytkeä virran POIS/PÄÄLLE sinun ennalta määritetyn ajan mukaan. Ja satunnainen toiminto voi kytkeä virran PÄÄLLE/POIS epäsäännöllisiin aikoihin.
- LCD-näyttö näyttää ohjelmoidut ohjelmat sekä reaaliajan.
- Maksimissaan 140 ON/OFF toimintoa per viikko.

B. Painikkeet & Toiminnot



No.	Painikkeet	Toiminnot
1	LCD-näyttö	näyttää ohjelmoidut ohjelmat sekä reaaliajan.
2	CLOCK painike	Paluu reaaliajan näyttöön kun ohjelmatilassa Paina SET-painikkeen kanssa yhdessä asettaaksesi reaaliajan sekä viikon. paina V-painikkeen kanssa yhdessä vaihtaaksesi kesäaikaan
3	CD painike	Paina nappia käynnistääksesi/sammuttaaksesi lähtölaskentatoiminto, kun ajastin on AUTO-tilassa.
4	RND painike	Paina nappia käynnistääksesi/sammuttaaksesi satunnaistoiminto kun ajastin on AUTO-tilassa
5	On/Off painike	Vaihtaa ajastimen tilaa ON, AUTO tai OFF.
6	SET painike	Asettaa ajan ja viikonpäivän sekä vahvistaa asetukset.
7	^+ painike	Säätää ajan, viikon ja ohjelmaryhmän.
8	v- painike	Säätää ajan, viikon ja ohjelmaryhmän.
9	S - silk screen printing	Painamalla CLOCK ja V-painiketta samanaikaisesti vaihtaa normaaliajan ja kesäajan välillä.
10	Reset painike	Palauttaa ajastimen tehdasasetukset. Jos ei näyttöön ilmesty mitään kytke pistorasiaan ja paina RESET-painiketta uudestaan.
11	Pistorasia & Pistoke	Kytke laitteesi ajastimen pistorasiaan ja ajastin verkkovirtaan saadaksesi virtaa.

C. Ajan näyttö

Voit valita kahdesta näyttötavasta 12 tai 24 tuntia:

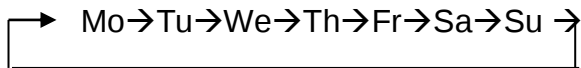
- 12 tunnin näyttötapa: näytössä lukee AM tai PM.
- 24 tunnin näyttötapa: näytössä ei lue AM tai PM.

3. Vaihtaaksesi 12-tunnin näyttötavasta 24-tuntiin, paina CLOCK-painiketta kunnes näyttötapa vaihtuu.

D. Viikon & Ajan asettaminen

1. Viikon asettaminen

- 1.1 Paina SET-painiketta pohjassa kunnes viikonpäivä vilkkuu.
- 1.2 Siirry seuraavaan viikonpäivään painamalla $\wedge$ + painiketta tai edelliseen painamalla v - painiketta, päivät tulevat seuraavassa järjestyksessä:



- 1.3 Selataksesi päiviä hitaasti paina $\wedge$ + / v- painiketta vain kerran, ja selataksesi nopeasti paina painiketta pohjassa. Päästä painike kun haluamasi päivä näkyy näytössä. Paina SET-painiketta vahvistaaksesi valintasi.

2. Ajan asettaminen

- 2.1 Viikon asettamisen jälkeen, tunnit vilkkuvat näytöllä ja silloin voit asettaa toivomasi ajan.
- 2.2 Käytä $\wedge$ + / v- painikkeita asettaaksesi haluamasi tunti.
- 2.3 Selataksesi tunnit hitaasti paina $\wedge$ + / v- painiketta vain kerran, ja selataksesi nopeasti paina painiketta pohjassa. Päästä painike kun haluamasi tunnit näkyy näytössä. Paina SET-painiketta vahvistaaksesi valintasi.
- 2.4 Tuntien asettamisen jälkeen, minuutit vilkkuvat näytöllä, asettaaksesi minuutit toista samat askeleet kuin tunnin asettamisessa, katso #2.2 ja # 2.3.

3. Kesäajan asettaminen

- 3.1. Vaihda kesäajan ja talviajan välillä painamalla CLOCK-painiketta ja v- painiketta samaan aikaan. Jos kesäaika on voimassa, näkyy näytössä "S".

Huom.:

Aika LCD-näytössä on oltava reaaliaika-tilassa, jotta pystyt asettamaan viikon ja ajan. Jos näyttö on ohjelmointi tilassa paina CLOCK-painiketta vaihtaaksesi reaaliaika-tilaan.

E. Ohjelman asettaminen

1. Kun näyttö on reaaliaika-tilassa, paina $\wedge$ + painiketta kerran vaihtaaksesi ohjelmointitilaan, "1ON" näkyy näytön vasemmassa alakulmassa:
- 1.1 "1" näyttää että kyseessä on ohjelma numero 1(ohjelmia voi olla 1-14)
- 1.2 "ON" ilmaisee päälle kytkentäajan.
- 1.3 "OFF" ilmaisee pois kytkentäajan.
2. Lisätäksesi ohjelmanumeroa ja muuttaaksesi ON/OFF-tilaa, paina $\wedge$ +painiketta jotta pääset seuraavaan ohjelmaan. Vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:



3. Vähentääksesi ohjelmanumeroa paina v-painiketta, vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:

→d ON/OFF (lähtölaskenta)→20OFF→20ON→ 1OFF→1ON→

4. Kun olet valinnut ohjelman, voit asettaa viikon ja ajan. Paina SET-painiketta kunnes viikko vilkkuu näytössä, paina $\wedge$ +painiketta joka kerta.

Päivät näytetään seuraavassa järjestyksessä:

4.1 MO TU WE TH FR SA SU

4.2 MO →TU→WE→TH→FR→SA→SU

4.3 MO WE FR

4.4 TU TH SA

4.5 SA SU

4.6 MO TU WE

4.7 TH FR SA

4.8 MO TU WE TH FR and

4.9 MO TU WE TH FR SA

5. Painamalla v-painiketta, ilmestyvät päivät näyttöön vastakkaisessa järjestyksessä.

6. Paina $\wedge$ +v –painiketta kerran valitaksesi viikonpäivä hitaasti. Pitämällä painiketta pohjassa, muuttuu päivä nopeasti. Päästä painike kun haluamasi päivä näkyy näytössä. Paina SET-painiketta vahvistaaksesi valinnan.

7. Kun olet asettanut viikonpäivän, vilkkuu tunnit näytöllä. Toista vaiheet mitkä mainittiin aikaisemmin osassa **D2, ajan asettaminen**, asettaaksesi ajan.

8. Asettaaksesi toisen ohjelmanumeron ON/OFF-aikaa, toista vaiheet #2 - #7.

Huom.:

(a). Muuttaaksesi esiasetettua ohjelmaa, toista vaiheet #2 - #7 jotka mainitaan osassa **E** ja syötä uusi ohjelma vanhan tilalle.

(b). Ohjelma asetuksien jälkeen, paina CLOCK-painiketta päästäaksesi heti normaalitilaan, tai ajastin palaa automaattisesti normaalitilaan 15 sekunnin kuluttua jos et paina mitään painiketta.

F. Lähtölaskentatoiminto

1. Kun ajastin on normaalitilassa, siirry lähtölaskennan ohjelmointitilaan painamalla v –painiketta. Näytöllä näkyy "d ON" tai "d OFF" merkkinä siitä että lähtölaskentatoiminto on aktivoitu.

1.1 "d": kertoo että lähtölaskentatoiminto on aktivoitu.

1.2 "ON": käynnistää virran lähtölaskennan päätyttyä

1.3 "OFF": sammuttaa virran lähtölaskennan päätyttyä

2. Paina SET-painiketta kunnes ON tai OFF vilkkuu näytössä.

3. Valitse ON/OFF-tila painamalla $\wedge$ +v-painiketta. Paina SET-painiketta vahvistaaksesi valintasi.

4. Tunnit vilkkuvat kun olet asettanut ON/OFF-tilan, aseta tunnit $\wedge$ +v –painikkeilla, tämän jälkeen vahvista SET-painikkeella.

5. Minuutit vilkkuvat kun olet asettanut tunnit, aseta minuutit $\wedge$ +/ $\vee$ —painikkeilla, tämän jälkeen vahvasta SET-painikkeella.
6. Sekunnit vilkkuvat kun olet asettanut minuutit, aseta sekunnit $\wedge$ +/ $\vee$ —painikkeilla, tämän jälkeen vahvasta SET-painikkeella. Aika voidaan asettaa 1 sekunnista 99:59:59 sekuntiin.
7. Kytke ajastin pistorasiaan, aseta ajastin AUTO-tilaan, valitse tila painamalla ON/OFF-painiketta.
8. Paina CD-painiketta kerran käynnistääksesi lähtölaskenta, "CD" vilkkuu näytön alareunassa kun lähtölaskenta on käynnissä. Paina CD-painiketta uudestaan pysäyttääksesi lähtölaskenta.

Huom.:

(a). Kun lähtölaskenta on käynnissä, näkyy reaaliaika näytössä. Paina v-painiketta kerran näkeväksesi lähtölaskennan lisätiedot.

*(b) Muuttaaksesi esiasetettua ohjelmaa, toista vaiheet #2 - #6 jotka mainitaan osassa **F lähtölaskentatoiminto**, ja syötä uusi ohjelma vanhan tilalle.*

(b). Ohjelma asetuksien jälkeen, paina CLOCK-painiketta päästääkseen heti normaalitilaan, tai ajastin palaa automaattisesti normaalitilaan 15 sekunnin kuluttua jos et paina mitään painiketta.

G. Satunnainen päälle- ja poiskytkentä (Random)

1. Random toiminto käynnistää/sammuttaa laitteen satunnaisesti:
 - 1.1 Minimi aika virran poiskytkemiseen: 26 minutes
 - 1.2 Maximi aika virran poiskytkemiseen: 42 minutes
 - 1.3 Minimi aika virran kytkemiseen: 10 minutes
 - 1.4 Maximi aika virran kytkemiseen: 26 minutes
2. Kytke ajastin pistorasiaan ja aseta ohjelma AUTO-tilaan, valitse satunnaistoiminto painamalla ON/OFF-painiketta.
3. Paina kerran RND-painiketta käynnistääksesi "random" toiminto. Laite on pois päältä 26-42min ajan ja syttyy sattumanvaraisesti uudelleen 10-26min ajaksi.
4. Sammuttaaksesi "random" toiminto paina RND-painiketta uudestaan.
5. "Random" toiminto ohittaa esiasennettuja ON/OFF ohjelmia.

H. Manuaalinen päälle- ja poiskytkentä

Painamalla ON/OFF-painiketta kytket ajastimen manuaalisesti päälle tai pois päältä, vaihtuu seuraavassa järjestyksessä:

- 1.ON: Laite kytkeytyy päälle asetuksista huolimatta ja laitetta voi käyttää.
- 2.AUTO: Ajastin toimii asetettujen ohjelmien mukaisesti.
- 3.OFF: Laite kytkeytyy pois päältä ja liitettyä laitetta ei voi käyttää.

Huom.:

(a). Esiasennetun lähtölaskennan tai satunnaistoiminnon voi aktivoida ainoastaan kun ajastin on AUTO-tilassa.

(b). Kun lähtölaskentatoiminto on aktivoitu, ei satunnaistoiminto tai automaattinen ON/OFF ohjelma ole käytössä.

(c). Kun satunnaistoiminto on aktiivinen, ei lähtölaskentatoiminto tai automaattinen ON/OFF ohjelma ole käytössä.

I. Kytkeminen

1. Asenna haluamasi ON/OFF ohjelma, niin kuin yläpuolella ohjeistettu.
2. Sammuta laitteesi jonka kytket ajastimeen.
3. Kytke laite ajastimen pistorasiaan, tämän jälkeen kytke ajastin pistorasiaan, jotta se saa virtaa.
4. Kytke laite päälle.
5. Laitteesi tulee kytkeytymään päälle/pois asettamisiesi asetuksien mukaan, tai manuaalisen ohjauksen avulla.

J. Turvallisuus

1. Ajastimeen liitettävien laitteiden tulee toimia samalla jännitteellä kuin ajastin, katso teknisistä tiedoista.
2. Sisäiset akut latautuvat täyteen noin kahden tunnin käytön jälkeen. **Jos LCD-näyttö ei näytä mitään kytke uudestaan pistorasiaan ja paina RESET-painiketta.**

K. Tekniset tiedot

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Verkkojännite: | 8A, 230V~, 50Hz, |
| 2. Suurin kuormitus: | 1800W |
| 3. Suojausluokka: | IP44 |
| 4. Lyhyin ajastettava aika: | 1 Minute |

L. Varoitus

1. Älä kytke ajastimia toisiinsa.
2. Vedä pois pistorasiasta, katkaiseksi virran kokonaan.
3. Ajastin on kytkettävä pystyasentoon, jotta se täyttää IP44 suojaluokan vaatimukset.

M. Takuu

Takuu tälle tuotteelle on 12 kuukautta, koskee valmistus- sekä materiaalivirheitä. Todisteena on alkuperäinen kuitti oltava tallessa. Korjaukset on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä. Takuu ei oikeuta: normaalia kulumista, muutokset tuotteessa, vaurioita onnettomuuden yhteydessä, kolmansien osapuolten toimista, sovelluksia joita varten tuotetta ei ole suunniteltu, täysin tai osittain purettu tuote.

Kierrättäminen



Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.

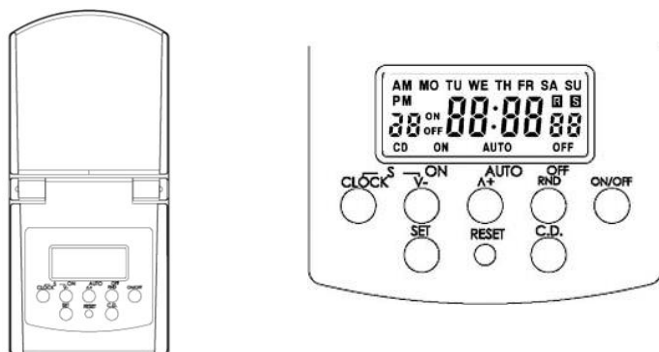
Bruksanvisning för Digital timer för utomhusbruk

Produkt nummer: 8030 EMT449ETR

A. Funktioner

1. Denna timer kan användas för att slå PÅ/AV automatiskt strömmen, för dina elektriska apparater hemma. Timern är mycket bra för t.ex. energisparning.
2. Nedräkningsfunktionen kan slå PÅ/AV din apparat enligt din förinställda tid och slumpmässiga funktioner låter dig slå PÅ/AV apparaten oregelbunden tid.
3. LCD-skärmen visar programinställningar och realtid.
4. Med maximal 140 ON/OFF funktioner per vecka.

B. Knappar & Funktioner



No.	Knappar	Funktioner
1	LCD Skärm	Visar tiden och programinställningar.
2	CLOCK knapp	Återgå till realtidsvisning när i programinställning tryck tillsammans med SET-knappen för att ställa realtid och vecka tryck tillsammans med v-knappen för att ändra till sommartid
3	CD knapp	Tryck på knappen för att starta/stoppa nedräkning programmet när det är i AUTO-läge
4	RND knapp	Tryck på knappen för att starta/stoppa slumpprogram när det är i autoläge
5	On/Off knapp	Ändra inställningsläget till ON, AUTO eller OFF. När du trycker på knappen varje gång, den horisontella linjen i LCD flyttar till ON ←→AUTO←→OFF tryckt på Timern.
6	SET knapp	För att ställa in tid och vecka och bekräfta inställningen
7	^+ knapp	Tryck på knappen för att öka tiden, vecka eller programgrupp
8	v- knapp	Tryck på knappen för att minska tiden, vecka eller programgrupp
9	"S"	Tryck på CLOCK knappen och v-knappen samtidigt för att växla mellan normalt看 och sommartid.
10	Reset knapp	Tryck en gång för att återställa alla dina förinställda program Om LCD-skärmen inte visas, anslut till vägguttaget och tryck på RESET.
11	Uttag & Stickpropp	Anslut apparaten till uttaget och anslut timern till vägguttaget för att få ström.

C. Tidvisning

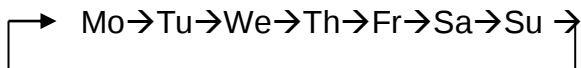
Det finns två olika tidsvisningar:

1. 12-timmarsvisning: det digitala talet är från 11.59 till 12.00 med AM eller PM visas på LCD-skärmen.
2. 24-timmarsvisning: det digitala talet är från 00.00 till 23.59, ingen AM eller PM visas på LCD-skärmen.
3. För att ändra från 12-timmarsvisning till 24-timmarsvisning, tryck på CLOCK-knappen och håll tills LCD displayen ändrar. Tryck på CLOCK-knappen igen för att återgå till ursprungliga visningen.

D. Vecka & tid inställning

1. Veckoinställning

- 1.1 Tryck och håll SET-knappen tills veckan blinkar.
- 1.2 Tryck $\wedge$ + knappen för att öka dagen, eller v- knappen för att minska dagen, dagarna kommer i följande ordning:



- 1.3 Tryck $\wedge$ + / v-knappen en gång, det kommer att öka eller minska dagen långsamt. När du trycker och håller knappen, flyttas veckan på displayen snabbt. Släpp knappen när önskade veckodagen visas på displayen. Tryck SET för att bekräfta inställningen.

2. Tidsinställning

- 2.1 Efter inställning av veckodag, börjar tiden blinka och då kan du börja inställa timmen.
- 2.2 Tryck $\wedge$ + knappen för att öka antalet timmar, eller v- knappen för att minska timmar.
- 2.3 Tryck $\wedge$ + / v-knappen en gång, det kommer att öka eller minska timmen långsamt. När du trycker och håller knappen, flyttas timmen på displayen snabbt. Släpp knappen när önskade timmen visas på displayen. Tryck SET för att bekräfta inställningen.
- 2.4 När "Minute" blinkar på display är apparaten färdig för minut inställning. Upprepa samma procedur som vid inställning av timmen, så som i # 2.2 och # 2.3 för att ställa in minuter.

3. Sommar Tidsinställning

- 3.1. Tryck på CLOCK knappen och v- knappen samtidigt för att byta till sommartid, då visas "S" på LCD-skärmen.
- 3.2. Genom att trycka igen på Clock knappen och v- knappen, avbryter du sommar tidsinställningen.

OBS:

Tiden på LCD-displayen måste vara i realtid för att kunna inställa vecka och tid. Om LCD-displayen är i inställningsläget, trycka på CLOCK knappen en gång för att återgå till realtidsvisning.

E. Programinställning

1. När LCD-displayen är i realtid-läget, tryck på $\wedge+$ knappen en gång för att växla till programinställningen, "1ON" kommer att visas i nedre vänstra hörnet på displayen:
 - 1.1 "1" indikerar program nummer (programmen är från 1 till 14)
 - 1.2 "ON" är tiden för tillslag.
 - 1.3 "OFF" är tiden för fråslag
2. För att välja programgruppen och ON/OFF-status genom att trycka på $\wedge+$ knappen för att öka gruppnummer, ändras enligt följande ordning:

$\rightarrow 1ON \rightarrow 1OFF \rightarrow \dots\dots 20ON \rightarrow 20OFF \rightarrow d ON/OFF \text{ (för nedräkning)} \rightarrow$
3. För att minska programgruppnummer tryck på $-$ knappen, visas enligt följande ordning:

$\rightarrow d ON/OFF \text{ (för nedräkningen)} \rightarrow 20OFF \rightarrow 20ON \rightarrow \dots\dots 1OFF \rightarrow 1ON \rightarrow$
4. Efter att du har valt program, kan du ställa in vecka och tid. Tryck SET tills veckan blinkar, tryck $\wedge+$ knappen varje gång. Dagarna visar i följande kombinationer:
 - 4.1 MO TU WE TH FR SA SU
 - 4.2 MO $\rightarrow$ TU $\rightarrow$ WE $\rightarrow$ TH $\rightarrow$ FR $\rightarrow$ SA $\rightarrow$ SU
 - 4.3 MO WE FR
 - 4.4 TU TH SA
 - 4.5 SA SU
 - 4.6 MO TU WE
 - 4.7 TH FR SA
 - 4.8 MO TU WE TH FR and
 - 4.9 MO TU WE TH FR SA
5. Genom att trycka på $v-$ knappen, kommer veckodagarna att visas på displayen i motsatta riktning som ovan.
6. Tryck på $\wedge+ / v-$ knappen en gång för att öka eller minska veckan långsamt på displayen. Tryck och håll knappen, så ändras veckan på displayen snabbt. Släpp knappen när ditt önskade veckoprogram visas på displayen. Tryck på SET knappen för att bekräfta.
7. Efter du ställt in veckodagen, blinkar timangivelsen på displayen. Upprepa stegen som nämns i del **D2, Tidsinställning**, för att ställa in tiden.
8. För att ställa in andra programgrupper och ON/OFF funktion, upprepa stegen som nämns från #2 till #7.

Notera:

- (a). För att ändra ett förinställt program, upprepa stegen # 2 till # 7 som nämns i del **E** och mata in nya data för att ersätta den gamla inställningen
- (b). Efter programinställning, tryck CLOCK för att återgå till klockan på en gång, eller det kommer att återlämnas automatiskt efter 15 sekunder utan att trycka på någon knapp.

F. Nedräkningsfunktion

1. När displayen visar realtiden, tryck på $v -$ knappen en gång för att ändra till nedräkningsfunktionen, "d ON (eller OFF)" visas i nedre vänstra hörnet.
 - 1.1 "d": Anger att programmet är i nedräkningsläge
 - 1.2 "ON": räknar tills strömmen går på
 - 1.3 "OFF": räknar tills strömmen går av
2. Tryck på SET-knappen tills ON/OFF blinkar på displayen.
3. Tryck på $\wedge + / v -$ knappen för att välja nedräknings ON/OFF program och tryck på SET-knappen för att bekräfta.
4. Timangivelsen blinkar efter du inställt ON/OFF läget, tryck sedan på $\wedge + / v -$ knappen för att öka eller minska på antal timmar och tryck efter det på SET-knappen för att bekräfta.
5. Nu blinkar minutangivelsen, tryck på $\wedge + / v -$ knappen för att öka eller minska antal minuter sedan tryck på SET-knappen för att bekräfta.
6. Sekundangivelsen blinkar, tryck på $\wedge + / v -$ knappen för att öka eller minska sekunder tryck på SET-knappen för att bekräfta. Ställa in intervaller är från 1 sekund till 99:59:59 sekunder.
7. Anslut timern till vägguttaget och ställ timern till AUTO-läget för att starta ON/OFF nedräknings funktioner.
8. Tryck på CD-knappen en gång för att starta nedräknings funktion, "CD" blinkar i nedre hörnet på displayen när nedräkningen pågår. Tryck på CD-knappen igen för att stoppa nedräkningen.

Notera:

(a). När nedräkningen pågår, syns realtiden i displayen, tryck på v -knappen en gång för att visa nedräknings detaljer.

*(b) För att ändra ett förinställt program, upprepa stegen #2 till #6 **Del F Nedräkningsfunktion**, mata in nya inställningar för att ersätta gamla*

(b). Efter programinställning, tryck CLOCK för att återgå till klockan på en gång, eller det kommer att återlämnas automatiskt efter 15 sekunder utan att trycka på någon annan knapp.

G. Slumpmässigt till- och frånslag (Random)

1. Random funktion slår på och av apparaten oregelbundet:
 - 1.1 Minimi tid för avstängning: 26 minutes
 - 1.2 Maximal tid för avstängning: 42 minutes
 - 1.3 Minimi tid för strömmen på: 10 minutes
 - 1.4 Maximal tid för strömmen på: 26 minutes
2. Anslut timern till vägguttaget och ställ in programmet till AUTO-läget för att starta/stoppa slumpmässig funktion.
3. Tryck på RND-knappen en gång för att aktivera slumpmässiga funktionen. Strömmen AV period är från 26 till 42 minuter och strömmen PÅ period från 10 till 26 minuter.
4. För att avaktivera slumpfunktionen, tryck på RND-knappen igen.
5. Random funktion kommer att åsidosätta förinställda ON/OFF funktioner.

H. Tända och Släcka manuellt

Tryck på ON/OFF för att manuellt aktivera eller avaktivera:

- 1.ON: Spänningen slås till oavsett inställning och ansluten apparat går att använda.
- 2.AUTO: Timern fungerar enligt inställda program.
- 3.OFF: Spänningen slås av och apparaten går ej att använda..

Notera:

- (a). Den förinställda nedräkning eller slumpmässiga funktioner bara aktiveras när timern är i autoläge.*
- (b). När nedräkningsfunktion är aktiverad, är inte slumpmässig och automatisk on/off programinställning aktiv.*
- (c). När slumpmässiga funktionen är aktiverad, nedräkning och automatisk on/off inställning program kommer inte att vara aktiv.*

I. Anslutningar

- 1. Inställ önskade on/off program såsom nämnts ovan.
- 2. Stäng av elektriska apparaten.
- 3. Anslut apparaten till timerns uttag, anslut sedan timern till vägguttaget för att få ström.
- 4. Slå på apparaten.
- 5. Apparaten kommer att slå på/av enligt dina förinställda program, eller enligt manuell styrning.

J. Säkerhetsåtgärder

- 1. Apparaten som är kopplad till timern måste ha samma spänning och frekvens värden som nämns i specifikationerna.”
- 2. Batterierna är fulladdade efter att varit ansluten till nätuttaget i 2 timmar, **Om LCD-displayen inte visas, anslut till vägguttaget och tryck på RESET.**

K. Specifikationer

- 1. Nätspänning: 8A , 230V~, 50Hz,
- 2. Maxbelastning: 1800W
- 3. Skyddsklass: IP44
- 4. Minsta tidsintervall: 1 Minute

L. Varning

- 1. Koppla inte in i varandra
- 2. Dra ut ur vägguttaget för att stänga av strömmen helt och hållet.
- 3. Timern skall kopplas till uttaget vertikalt, så att skyddsklassen IP44 uppnås.

M. Garanti

Garantin för denna produkt är 12 månader och gäller för fabrikationsfel och materialfel. Som bevis, måste originalkvittot bifogas. Reparationer måste utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Undantagna från denna garanti är: normal förslitning, modifieringar, revideringar, skador på grund av olyckshändelse, handlingar från tredje part, tillämpningar för vilka produkten inte är avsedd, helt eller delvis demonterade produkter.

Korrekt avfallshantering av produkten



Inom Europeiska unionen, visar denna symbol att produkterna inte får kastas i hushållssoporna. Enheter innehåller värdefulla återvinningsbara material som bör återvinnas för återanvändning och okontrollerad avfallshantering kan skada miljön och människors hälsa. Kasta bort de gamla produkterna via lämpliga uppsamlingssystem eller skicka enheten till kontoret där du köpte den. Detta kommer att göra produktåtervinning.

Kasutusjuhend

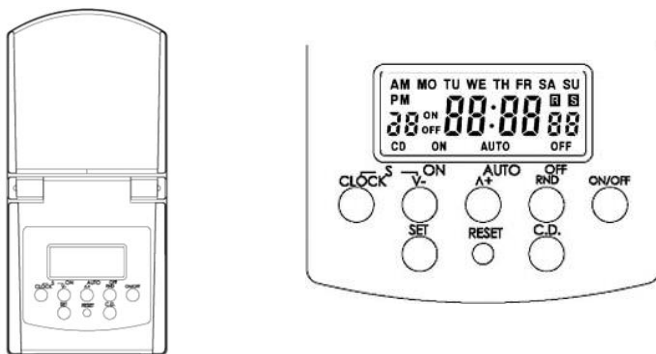
Välitingimustes kasutatav programmeeritav digitaalne taimer

Tootenumber: EMT449ETR

A. Funktsioonid

1. Programmeeritav digitaalne taimer (edaspidi taimer) võimaldab elektrilisi koduseadmeid määratud ajal sisse/välja lülitada. See sobib ideaalselt energia säästmiseks ja kodu turvalisuse tagamiseks.
2. Taimeri funktsioon võimaldab seadme eelmääratud ajal sisse/välja lülitada ning juhusliku programmi funktsioon võimaldab lülitada seadme sisse ja välja korrapäratult, sobides ideaalselt kodu automatiseerimiseks ning varguste ärahoidmiseks teie eemaloleku ajal.
3. LCD-ekraanil kuvatakse programmi seadete olek ja kellaaeg.
4. Maksimaalselt 140 sisse-/väljalülitusprogrammi nädalas.

B. Juhtpaneel ja kirjeldused



Nr	Kirjeldus	Funktsioonid
1	LCD-ekraan	Näitab kellaaega ja programmi seadeid.
2	Nupp CLOCK	Lülitab kella kuvarežiimile, kui olete programmi seadistamise režiimis. Vajutage koos nupuga SET, et määrata kellaaeg ja nädalapäev. Vajutage koos nupuga □–, et lülitada suveajale.
3	Nupp CD	Vajutage nuppu, et lülitada taimeri programm sisse/välja, kui see on olekus AUTO (automaatne).
4	Nupp RND	Vajutage nuppu, et lülitada juhuslik programm sisse/välja, kui see on olekus AUTO.
5	Nupp ON/OFF	Vajutage, et valida režiimiks ON (sees), AUTO või OFF (väljas). Iga nupuvajutusega liigub ekraanil horisontaalrida järjekorras ON←→AUTO←→OFF, nagu on taimerile märgitud.
6	Nupp SET	Vajutage, et seadistada ja kinnitada kellaaeg ning nädalapäev.
7	^Nupp +	Vajutage, et suurendada kellaaaja, nädalapäeva või programmi rühma väärtust.
8	∨ Nupp –	Vajutage, et vähendada kellaaaja, nädalapäeva või programmi rühma väärtust.
9	S – siiditrükk	Vajutage samaaegselt nuppu CLOCK ja □–, et lülitada suveajale. Kellaajale lisatakse automaatselt üks tund ja ekraanil kuvatakse sümbol S.
10	Nupp RESET	Vajutage üks kord, et lähtestada kõik eelseadistatud programmid. Kui ekraan ei tööta, ühendage pistikupessa ja vajutage nuppu RESET.
11	Pistikupesa ja	Ühendage seade taimeri pistikupessa ja seejärel ühendage taimer

	pistik	vahelduvvoolu pistikupessa.
--	--------	-----------------------------

C. Kella kuvamine

Kella kuvarežiime on kaks erinevat.

- 12 tunni režiim: digitaalne number näitab aega 11:59 kuni 12:00 ning ekraanil kuvatakse sümbol AM või PM.
- 24 tunni režiim: digitaalne number näitab aega 00:00 kuni 23:59 ning ekraanil ei kuvata sümbolit AM või PM.
- 12 tunni ja 24 tunni režiimi vahel lülitumiseks vajutage nuppu CLOCK ja hoidke seda all, kuni ekraanikuva muutub. Esialgsele kuvale naasmiseks vajutage uuesti nuppu CLOCK.

D. Nädalapäeva ja kella seadistamine

1. Nädalapäeva seadistamine

- 1.1 Vajutage ja hoidke all nuppu SET, kuni nädalapäeva näidik hakkab vilkuma.
- 1.2 Vajutage nuppu $\wedge +$, et kuvada järgmine päev, või nuppu $\vee -$, et kuvada eelmine päev. Ekraanil kuvatakse järgmine järjestus.

Mo → Tu → We → Th → Fr → Sa → Su →

- 1.3 Kui vajutate nuppu $\wedge +/\vee -$ üks kord, muutub päeva näit ekraanil aeglaselt. Kui vajutate ja hoiate nuppu all, muutub päeva näit ekraanil kiiresti. Vabastage nupp, kui olete jõudnud soovitud päevani. Seadistuse kinnitamiseks vajutage nuppu SET.

2. Kella seadistamine

- 2.1 Pärast nädalapäeva seadistamist hakkab vilkuma tunninäit, mis võimaldab seadistada kellaega.
- 2.2 Vajutage nuppu $\wedge +$, et suurendada tunninäitu, või nuppu $\vee -$, et vähendada tunninäitu.
- 2.3 Kui vajutate nuppu $\wedge +/\vee -$ üks kord, muutub tunninäit ekraanil aeglaselt. Kui vajutate ja hoiate nuppu all, muutub tunninäit ekraanil kiiresti. Vabastage nupp, kui olete jõudnud soovitud tunninäiduni. Seadistuse kinnitamiseks vajutage nuppu SET.
- 2.4 Seejärel hakkab vilkuma minutinäit. Minutite seadistamiseks korrake samme punktides 2.2 ja 2.3.

3. Suveaja seadistamine

- 3.1. Suveajale lülitumiseks vajutage samaaegselt nuppu CLOCK ja $\vee -$, kellaajale lisatakse automaatselt üks tund ning ekraanil kuvatakse sümbol S.
- 3.2. Suveaja tühistamiseks vajutage uuesti samaaegselt nuppu CLOCK ja $\vee -$.

Märkus.

Nädalapäeva ja kellaaja seadistamiseks peab ekraan olema kella kuvarežiimis. Kui ekraan on programmi seadistamise režiimis, vajutage nuppu CLOCK, et naasta kella kuvarežiimi.

E. Programmi seadistamine

1. Kui ekraan on kella kuvarežiimis, vajutage nuppu $\wedge +$, et lülituda programmi seadistamise

režiimile. Ekraani vasakusse alumisse nurka ilmub sümbol 1ON.

1.1 1 näitab programmi rühma numbrit (programmi rühmad on 1 kuni 14).

1.2 ON näitab sisselülitusaega.

1.3 OFF näitab väljalülitusaega.

2. Programmi rühma ja sisse/välja oleku valimiseks vajutage nuppu $\wedge+$, et suurendada programmi rühma numbrit järgmises järjestuses.

→1ON→1OFF→ 20ON→20OFF→ d ON/OFF (taimer puhul)→

3. Programmi rühma numbri vähendamiseks vajutage nuppu $-$, kuvatakse järgmine järjestus.

→d ON/OFF (taimer puhul)→20OFF→20ON→ 1OFF→1ON→

4. Pärast programmi rühma valimist saab seadistada nädalapäeva ja kellaaega. Vajutage nuppu SET, kuni nädalapäeva näidik hakkab vilkuma, seejärel vajutage nuppu $\wedge+$ ja ekraanikuva muutub järgmises järjestuses.

4.1 MO TU WE TH FR SA SU

4.2 MO →TU→WE→TH→FR→SA→SU

4.3 MO WE FR

4.4 TU TH SA

4.5 SA SU

4.6 MO TU WE

4.7 TH FR SA

4.8 MO TU WE TH FR

4.9 MO TU WE TH FR SA

5. Kui vajutate nuppu $\vee-$, kuvatakse ekraanil nädalapäevad vastupidises järjestuses.

6. Kui vajutate nuppu $\wedge+/\vee-$ üks kord, muutub nädalapäeva näit ekraanil aeglaselt. Kui vajutate ja hoiate nuppu all, muutub nädalapäeva näit ekraanil kiiresti. Vabastage nupp, kui olete jõudnud soovitud nädalapäeva näiduni. Kinnitamiseks vajutage nuppu SET, nädalapäeva näit lõpetab vilkumise.

7. Pärast nädalapäeva seadistamist hakkab vilkuma tunninäit. Korrake samme jaotises **D2. Kella seadistamine** kellaaja määramiseks.

8. Teiste programmi rühmade sisse-/väljalülitusaegade seadistamiseks korrake samme punktides 2 kuni 7.

Märkus.

1) Eelseadistatud programmi muutmiseks korrake samme punktides 2 kuni 7 jaotises **E** ja sisestage uued andmed, et asendada vana seadistus.

2) Pärast programmi seadistamist vajutage nuppu CLOCK, et naasta kohe kella kuvarežiimile, või kui 15 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu, naaseb ekraan automaatselt kella kuvarežiimile.

F. Taimer seadistamine

1. Kui ekraan on kella kuvarežiimis, vajutage nuppu $\vee-$ üks kord, et lülitada taimer seadistamise

režiimile. Ekraani vasakusse alumisse nurka ilmub sümbol d ON (või OFF).

1.1 d: näitab, et aktiveeritud on taimeri režiim.

1.2 ON: näitab taimeri sisselülitusaega.

1.3 OFF: näitab taimeri väljalülitusaega.

2. Vajutage nuppu SET, kuni ON/OFF näidik hakkab vilkuma, seejärel saab seadistada taimeri sisse-/väljalülitusaega.

3. Vajutage nuppu $\wedge +/V-$, et valida taimeri sisse-/väljalülitamise programm, ning vajutage kinnitamiseks nuppu SET.

4. Seejärel hakkab vilkuma tunninäit. Vajutage nuppu $\wedge +/V-$, et suurendada või vähendada tunninäitu, ning vajutage kinnitamiseks nuppu SET.

5. Seejärel hakkab vilkuma minutinäit. Vajutage nuppu $\wedge +/V-$, et suurendada või vähendada minutinäitu, ning vajutage kinnitamiseks nuppu SET.

6. Seejärel hakkab vilkuma sekundinäit. Vajutage nuppu $\wedge +/V-$, et suurendada või vähendada sekundinäitu, ning vajutage kinnitamiseks nuppu SET. Seadistamise intervall on 99:59:59 kuni 1 sekund.

7. Ühendage taimer vahelduvvoolu pistikupessa ja seadke taimer olekusse AUTO, et lülitada taimerifunktsioone sisse/välja.

8. Vajutage nuppu CD üks kord, et lülitada taimerifunktsioon sisse. Kui taimer on sisse lülitatud ilmub ekraani vasakusse alumisse nurka sümbol CD. Taimerifunktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu CD.

Märkus.

1) Kui taimer töötab, siis on ekraan kella kuvarežiimis. Taimeri üksikasjade nägemiseks vajutage nuppu $V-$ üks kord.

2) Eelseadistatud programmi muutmiseks korrake samme punktides 2 kuni 6 jaotises **F. Taimeri seadistamine** ja sisestage uued andmed, et asendada vana seadistus.

2) Pärast programmi seadistamist vajutage nuppu CLOCK, et naasta kohe kella kuvarežiimile, või kui 15 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu, naaseb ekraan automaatselt kella kuvarežiimile.

G. Juhuslik programm

1. Juhuslik programm lülitab seadme sisse ja välja korrapäratult.

1.1 Minimaalne väljalülitatud oleku aeg : 26 minutit

1.2 Maksimaalne väljalülitatud oleku aeg : 42 minutit

1.3 Minimaalne sisselülitatud oleku aeg : 10 minutit

1.4 Maksimaalne sisselülitatud oleku aeg : 26 minutit

2. Ühendage taimer vahelduvvoolu pistikupessa ja seadke taimer olekusse AUTO, et lülitada juhuslik režiim sisse/välja.

3. Juhusliku režiimi sisselülitamiseks vajutage nuppu RND. Väljalülitusaeg jääb vahemikku 26 kuni 42 minutit ning sisselülitusaeg vahemikku 10 kuni 26 minutit.

4. juhusliku režiimi väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu RND.

5. Juhuslik programm alistab ON/OFF eelseadistatud programmid.

H. Eelseadistatud programmi alistamine/jätkamine

Nupu ON/OFF vajutamine alistab/jätkab eelseadistatud programmi, ekraanikuva muutub järgmises järjestuses.

1. ON: eelseadistatud programmi tühistamine, seade on kogu aeg sisse lülitatud.
2. AUTO: eelseadistatud programmi jätkamine, seade lülitatakse automaatselt sisse ja välja vastavalt eelseadistatud ajale.
3. OFF: eelseadistatud programmi tühistamine, seade on kogu aeg välja lülitatud.

Märkus.

- 1) *Eelseadistatud taimerifunktsioon või juhuslik režiim lülituvad sisse ainult siis, kui taimer on olekus AUTO.*
- 2) *Kui taimerifunktsioon on sisse lülitatud, siis on juhuslik ja automaatne ON/OFF režiim välja lülitatud.*
- 3) *Kui juhuslik režiim on sisse lülitatud, siis on taimerifunktsioon ja automaatne ON/OFF režiim välja lülitatud.*

I. Ühendused

1. Seadistage taimeri soovitud sisse- ja väljalülitamise programmid vastavalt ülalmainitule.
2. Lülitage elektriseade välja.
3. Ühendage seadme pistik taimeri pistikupessa ja seejärel ühendage taimer vahelduvvoolu pistikupessa.
4. Lülitage seade sisse.
5. Seejärel lülitatakse seade sisse/välja vastavalt seadistatud programmidele, v.a juhul, kui vajutatakse käsitsi juhtimisele.

J. Ohutusteave

1. Taimeri pistikupessa ühendatava seadme ping- ja sagedusnäitajad ei tohi ületada tehnilistes andmetes toodud väärtusi.
2. Pärast vooluvõrku ühendamist kulub aku täislaadimiseks 2 tundi, **kui ekraan ei tööta, ühendage pistikupessa ja vajutage nuppu RESET.**

K. Tehnilised andmed

1. Voolu parameetrid : 8 A, 230 V, ~50 Hz,
2. Max võimsus : 1800 W
3. IP-kaitseklass : IP44
4. Aja seadistamise intervall : 1 minut

L. Hoiatus!

1. Ärge ühendage mitut taimerit üksteise külge.
2. Toite väljalülitamiseks eemaldage pistikupesast.

3. Taimer tuleb paigaldada vertikaalselt, et saavutada kaitseklass IP44.

M. Garantiiavaldus

Tootja annab sellele tootele 2-aastase garantii materjali- ja tootmisdefektide osas. Parandustöid tuleb teha volitatud hoolduskeskuses. Tõendina tuleb esitada originaal ostutõend.

Garantii alla ei kuulu: tavapärane kulumine, tehtud muudatused, õnnetuse tagajärjel tekkinud kahjustus, kolmandate osapoolte tegevus, mittesihipärane kasutamine, toote osaline või täielik lahtivõtmine.

Toote nõuetekohane kasutuselt kõrvaldamine



Euroopa Liidus näitab see sümbol, et toodet ei tohi kõrvaldada kasutuselt koos olmejäätmetega. Seadmed sisaldavad väärtuslikke ringlussevõetavaid materjale, mis tuleks korduvkasutamise eesmärgil ringlusse võtta, ning kontrollimata jäätmete kõrvaldamine võib keskkonda ja inimeste tervist kahjustada. Kõrvaldage toode kasutuselt selleks ettenähtud kogumissüsteemi kaudu või saatke see tagasi ostukohta. See tagab toote ringlussevõtu.